

II

(Незаконодателни актове)

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 22 април 2013 година

относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в Съвместния комитет на ЕИП относно изменение на приложение XXI (Статистика) към Споразумението за ЕИП

(2013/206/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 338, параграф 1 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство⁽¹⁾, и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за Европейското икономическо пространство⁽²⁾ („Споразумението за ЕИП“) влезе в сила на 1 януари 1994 г.
- (2) В съответствие с член 98 от Споразумението за ЕИП Съвместният комитет на ЕИП може да реши да измени *inter alia* приложение XXI към него.
- (3) Приложение XXI към Споразумението за ЕИП съдържа специфични разпоредби и договорености относно статистиката.
- (4) Регламент (ЕС) № 555/2012 на Комисията от 22 юни 2012 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 184/2005 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността относно платежния баланс, международната търговия с услуги и преките чуждестранни

инвестиции по отношение на осъвременяването на изискванията за данни и определенията⁽³⁾ следва да бъде включен в Споразумението за ЕИП с някои адаптации за Норвегия, Исландия и Лихтенщайн.

- (5) Поради това приложение XXI към Споразумението за ЕИП следва да бъде съответно изменено.
- (6) Позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП следва да се основава на приложения проект на решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с предложеното изменение на приложение XXI (Статистика) към Споразумението за ЕИП, се основава на проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП, приложен към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Люксембург на 22 април 2013 година.

За Съвета
Председател
E. GILMORE

⁽¹⁾ ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6.

⁽²⁾ ОВ L 1, 3.1.1994 г., стр. 3.

⁽³⁾ ОВ L 166, 27.6.2012 г., стр. 22.

ПРОЕКТ НА
РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП № .../2013
от ... година

за изменение на приложение XXI (Статистика) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство („Споразумението за ЕИП“), и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕС) № 555/2012 на Комисията от 22 юни 2012 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 184/2005 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността относно платежния баланс, международната търговия с услуги и преките чуждестранни инвестиции по отношение на осъвременяването на изискванията за данни и определенията⁽¹⁾ следва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (2) Поради това приложение XXI към Споразумението за ЕИП следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Точка 19, буква т) (Регламент (ЕО) № 184/2005 на Европейския парламент и на Съвета) от приложение XXI към Споразумението за ЕИП се изменя, както следва:

1. Добавя се следното тире:

„— **32012 R 0555**: Регламент (ЕС) № 555/2012 на Комисията от 22 юни 2012 г. (ОВ L 166, 27.6.2012 г., стр. 22).“

2. Текстът на адаптацията се заменя със следното:

„а) Точки 1 и 2 от таблица 1 в приложение I не се прилагат по отношение на Норвегия.

б) Таблица 1 в приложение I не се прилага по отношение на Исландия преди май 2017 г.

в) Настоящият регламент не се прилага по отношение на Лихтенщайн.“

Член 2

Текстовете на Регламент (ЕС) № 555/2012 на исландски и норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към Официален вестник на Европейския съюз, са автентични.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на ... г., при условие че са внесени всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението за ЕИП (*).

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към Официален вестник на Европейския съюз.

Съставено в Брюксел на

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Секретари
на Съвместния комитет на ЕИП

⁽¹⁾ ОВ L 166, 27.6.2012 г., стр. 22.

(*) [Без отбелязани конституционни изисквания.] [С отбелязани конституционни изисквания.]